



T'epot'aha'l

The People of the Salinan Tribe

Vol. 23 No4

April, 2023

General Meeting Pot Luck

We apologize for the cancellation of the last general meeting in March, so come to Mission Days and our next general meeting at Mission San Antonio de Padua, Mission Creek Rd, Jolon, CA Saturday April 15th, 11am - 3pm.



Mark your Calander:

Saturday July 22nd: Trap Shoot Fundraiser.

August 4th: San Salvador ship returns to Morro Bay



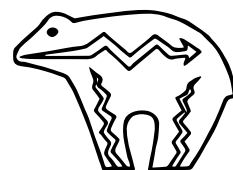
We have a new T-Shirt design and it will be available at the general meeting it will also be on the website soon for viewing.

The following sizes are available,

Women's - Sm, Med, Lg

Men's - Sm, Med Lg, xLg, xxLg, xxxLg

We also have hooded sweatshirts



NATIVE AMERICAN HONOR FLIGHT

Their way of saying to all Native American Veterans, one more tour with **HONOR!**

All Native American Veterans eligible to participate in Honor Flight to Washington DC will be honored for their service in the Armed Forces.

*Call and provide DD214 and they will assist you with the application.

*Ask about the Guardian Application for non-veterans.

Please contact: Kat Rodgers (661) 327-4030 ext. 2023



THE BEGINNING OF THE WORLD 20

lēlo'	k'lu'wa'lo'	lice'	ka'mp'	beck'e'm	ka'wi
Formerly,	long-ago	years,	rose	the sea	Hot
k'sa'	ko'po'ot'na'	pap'ene''ko	kī'sile'	homk'we'L	
very,	boiled.	Covered	all world,		
kī'sile'	beket'po'i	tas	besantalusi'a	ke'ra'	
all	the mountains	but	the Santa Lucia;	no	
kopap'he'ne-ko	k'io'x	kīc	ka'k'cu	ticxe'he'	
not covered it.	Was high	about	two feet		
teyoxana'yū	petc'a'	ra'mt'cko'	besai'yu	rumt'ik'a'ko	
above	the water	Then was	the eagle	on its summit	
bekit'po'i	yo'ra'mti'	besai'yu	ruβelaa't'	tako'ma mko	
the mountain	He then said	the eagle	to the duck,	"Not art able	
rumiya'	rumne''tc'xo''	ra'mt'i'	aq''	pa'mko	he''k'
to go	to fetch earth''	Then said	"Yes!	Can	I!"
ra'mpox	umtoo'ke	beck'e'm	ra'mkep'tc'o'p'	ke'ra'	
Then entered	to within	the sea.	Then tired,	no,	
ko't'uxwen	ra'mt'a mp'	ra'mt'iyatén	p'me'totén	ripo'x	
not arrived	Then came up,	then went again,	tried again	to enter	
tumto'oke	betc'a'	ra'mp'ne''wu	skomu' tc'xo''	ra'mt'a mp'	
to within	the water	Then seized	little mud	Then arose	
rumle-mo'	peck'e'm	tasme't'k'onox	sk'ce'tep'Ló		
to its top	the sea	But when arrived	was dead already		
tanbesai'yu	pama'mp'ko	skomo'	tcxo''	ruft'icele'wu	
And the eagle	took it	little	earth	of the his nails	
ra'mp't'o'xne'wu	bet'icxo'	ta'm	polt'ē''ko	p'Le'to	
Then rolled it	the earth	Then	cut it	pieces	
peta''ko	kī'ca'	a'mpeta''ko	ket'me'l'	roβe't'olt'iya'	
Made it	four	Then made	balls	of the one every.	
ra'mp'lī''xo	t'olt'ia'	tuβe'	ket'me'l'	p'ok'ica''	
Then threw them	one every	of the	balls	to four	
na''xo	humk'weL	yo'ra'm	cap'	peck'é m	
points*	of world.	It then	sank	the sea	
yo'ra'mt'eta ha'	rekī'c	lo	nata'a'	humk'weL	ke'ta ha'
It then was made	to resemble	already	the today	world	Were made
baket'po'i	tax	co'k'atén	tax	ekON	ta M
the mountains	and	streams	and	gulhes	Then
beck'é m	rump'akē'ulota'	nata'a'	tas	me't'olk'we'L	
the sea	to the place	already now	today	But	when one time
ta'pa mko	rita'xapte he'	beli'cxai	tax	taxapte he'	
to be able	to end	the rain	and	to end	
umk'we'L	tén	taxrice't'Lip'	k'we'L	tanbeck'e'm	
world	again	and to die	people	And the sea	
seka'mp'ten	yo'ramt'uxapte'he'	umk'we'L			
rises again.	It then ends	world			

20 Translated by Maria Encinales from Spanish of Juan Quintana, 1916
Cf. *Ethnology*, p. 190, present paper, p. 104.

The Beginning of the world, continued:

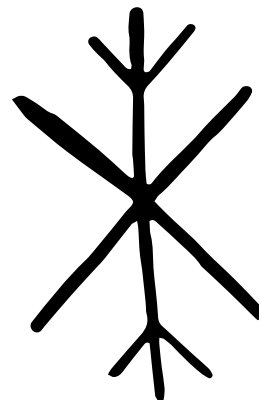
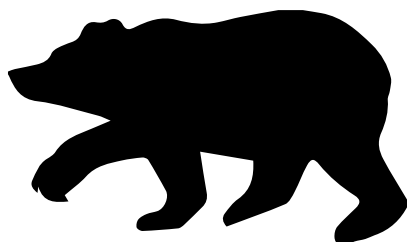
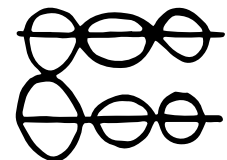
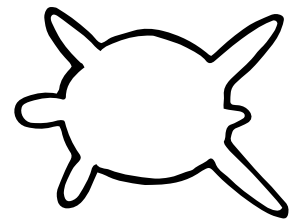
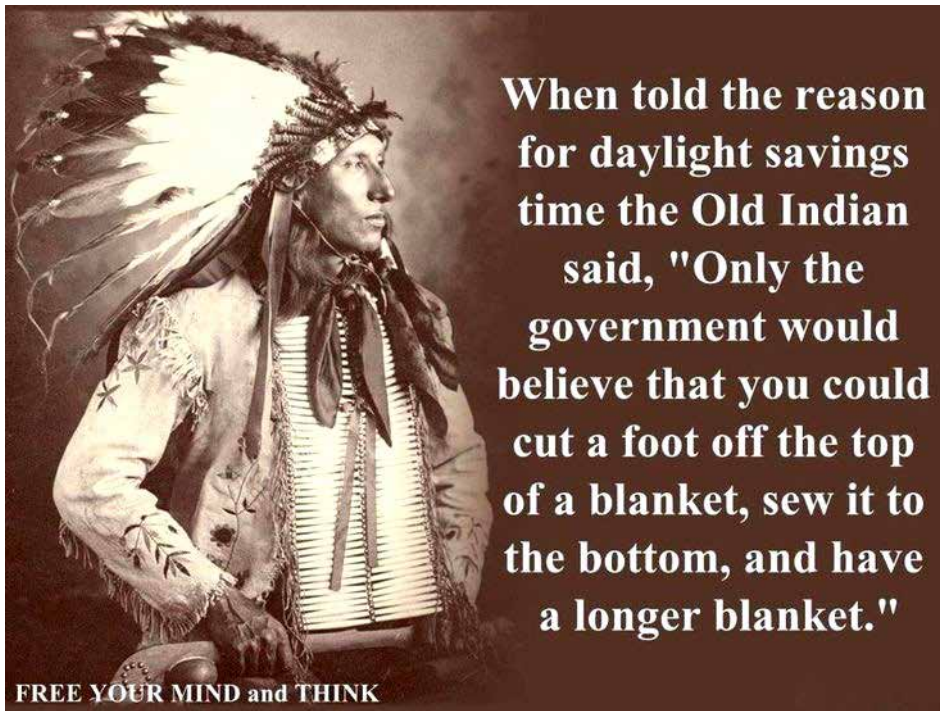
Many long years ago before there were any people on the earth the sea suddenly rose, boiling hot and flooded the whole world. It covered all the mountains except Santa Lucia Peak which remained about two feet above water And there on the summit gathered all the animals with Eagle as their chief.

Then he said to Duck, "Cannot you dive down and bring some earth?" "Yes," replied Duck. "I can do it." So, he dove In the sea. But before he reached the bottom, he became tired and had to come up again.

Once again he entered the water and tried to reach the bottom, at last he reached bottom and seized a little bit of mud then he came up to the top again but when he arrived he was dead from lack of air but Eagle took the earth that remained beneath his nails and rolled It into a lump.

Then he cut It into four pieces and made balls of them Then he threw one of the balls to each of the four cardinal points of the world then the sea sank and the world became as it is today. The mountains and the streams and the gullies were made and the sea retired to where It is today.

But sometime in the future the rains may end and the world will end again and the people will die the sea will rise again and the world will come to an end.



Tribal Office 7070 Morro Road, #A Atascadero, CA 93422
 Phone: 805-464-2650 Fax: 805-464-2651 Email: info@salinatribe.com
 www.salinatribe.com

April 2023

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
26	27	28	29	30	31	1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15 *General Meeting 11am-3pm San Antonio Mission Days
16	17	18	19 Tribal Business meeting 6:30pm	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	1	2	3	4	5	6

THERE ARE NO DRUGS OR ALCOHOLIC BEVERAGES ALLOWED AT ANY TRIBAL EVENT.

*General Meeting will be at Mission San Antonio de Padua 11am-3pm. See front page.

PLEASE USE INFO@SALINANTRIBE.COM TO EMAIL THE OFFICE

WE ONLY LIST THE BIRTHDAYS FOR TRIBAL ELDERS.

→ TRIBAL COUNCIL ←

Traditional Lead:

Mary Rodgers
 (805) 674.1525
 marytwohawks@gmail.com

Contemporary Lead:

Gary Pierce
 (805) 610.0037
 morrorock40@gmail.com

Elder Council:

Yvonne Ayala
 (912) 406.5087

Leslie Montgomery
 (805) 674.6006
 yourkiddingme160@gmail.com

Kenneth Pierce
 (559) 392.1950
 pgi@sti.net

Sharon Thomas
 (805) 772.8372
 sheshopsharon@aol.com

Yvonne Davis
 (805) 391.3619
 palmtreezz@aol.com

Pamela Flood
 (805) 234.6854
 info@salinatribe.com

Don Pierce Jr
 (805) 468.5039
 don@armacorlabs.com

Michael Woody
 (805) 305.0660
 info@salinatribe.com

Dayna Sciocchetti
 (805) 227.7137
 dsciocchetti7601@gmail.com

Robert Piatti
 (949) 677.0549
 quiggyllynn@gmail.com

Bruce Flood
 (805) 903.3089
 bruce@salinatribe.com

John Piatti Jr.
 (805) 703.0629
 boheathan@hotmail.com

Deanna Perry
 (805) 610.3668
 info@salinatribe.com

Salinan Tribe
7070 Morro Rd.#A
Atascadero, CA 93422
Address Service Requested (507.4.2)

Presorted
Standard
US Postage Paid
Atascadero, CA
Permit No. 37

T'epot'aha'l The People of the Salinan Tribe

REMEMBER TO PRAY TO kensha:nel (CREATOR) TO keeheak (PROTECT) ALL lu wa' (MEN) AND lets'e (WOMAN) WHO ARE SERVING OUR COUNTRY. AND BRING THEM Ta'ma (HOME) SAFE.

Vision of the Salinan Tribe

We, as the Salinan Tribe, follow the way of our ancestors as we walk the path of our heritage toward becoming complete individuals. We exercise our rights as a sovereign entity. We continue to reawaken our culture. Each and every tribal member has an equal voice.

We, as the Salinan Tribe, commit to honoring the rights of each and every tribal member to practice our spiritual, individual, or religious beliefs. We remember and honor our ancestors, elders, and children now and for all generations to come.

We as the Salinan Tribe, continue to gather as a tribal family.



Salinan-QR-Code

